

- L'A.R.B.R. sort son **NUMERO CENT**  
qui arrive chez vous juste à temps
- C'est NOËL à la fin du mois  
chaque année, ça n'arrive qu'une fois
- Au BOIS RAGUENET y'a un lapin  
qui est derrière votre jardin
- Savez-vous qu'il vous a bien dit  
d'allumer une petite BOUGIE
- Et oui, tout cela pour mieux VOIR  
pour mieux voir pendant ce grand soir
- Et puis aussi pour mieux ENTENDRE  
mieux entendre ce message tendre:

“ B O N   N O E L   D E   L A . R . B . R .  
B O N   A R B R E   D E   N O E L ”

- Répétez-le à votre voisin  
oui, c'est de la part du lapin
- Et ensuite, si vous le voyez  
Et bien, il faut lui rappeler:

“ B O N   A R B R E   D E   N O E L  
B O N   N O E L   D E   L ' A . R . B . R . ”

et dites le tôt

Dominique CALAIS



## LES ACTIVITES DE L'ARB R

### \*\*\* ATELIER COULEURS \*\*\*

Professeur : Martine Piquet (40 59 50 76)  
mercredi matin  
Prix : 2 trimestres 340F/Forfait 10 cours 150F

### \*\*\* GYM-ENFANTS \*\*\*

Responsable : Sylviane Girardet (40 94 95 09)  
Professeur Rémy Pavia  
mercredi matin, jeudi soir Prix 2 trimestres: 300F

### \*\*\* BILLARD \*\*\*

Responsable : Marcel Leparoux (40 63 79 41)  
libre-service Prix : 250F

### \*\*\* BRIDGE \*\*\*

Responsable : Françoise Brisou (40 63 49 76)  
2ème et 4ème vendredi de chaque mois  
Activité gratuite

### \*\*\* CHORALE \*\*\*

Responsable : Jacques Galisson (40 94 71 89/ 40 89 46 75)  
Activité gratuite

### \*\*\* CROSS \*\*\*

Responsable : Yves Wilcox (40 63 14 12)  
dimanche matin Activité gratuite

### \*\*\* DANSE \*\*\*

Responsable : *appel aux mamans des danseuses*  
Professeur : Anne-Isabelle Rosa  
Prix 2 trimestres: 300F

### \*\*\* GYMNASTIQUE \*\*\*

Responsable : Sylviane Girardet (40 94 95 09)  
Professeur : Rémy Pavia  
mardi matin, jeudi soir, samedi matin  
Prix 2 trimestres: 340F

### \*\*\* MARCHE \*\*\*

Responsable : Martine Piquet (40 59 50 76)  
Activité gratuite  
Rendez-vous à 9 heures parking du Centre Commercial

### \*\*\* PHOTO-CLUB \*\*\*

Responsables : Bernard Le Bechec (40 94 71 81)  
le dernier mercredi de chaque mois Prix : 70F

## \*\*\* PING-PONG \*\*\*

Responsable : Christophe Hénoux (40 94 99 73)  
libre service Prix : 50F

## \*\*\* POTERIE \*\*\*

Professeur : France Minon  
mercredi matin et après-midi  
Prix 2 trimestres: 300F (petits)/340F (moyens et grands)  
Forfait 10 cours 150F

\*\*\* THEATRE \*\*\*

Responsable : Roland Bousquet (40 94 26 88)  
répétitions mardi 20h30-22h30, ouvertes à tous.

\*\*\*\* VOLLEY-BALL-LOISIR\*\*\*\*

Animateurs : 1) 13-18ans :  
Alain Schmit (40 94 95 32)  
lundi 19h30-20h45

2) adultes :  
André Ribes (40 63 49 89)  
lundi 20h45-22h

Prix : adultes 50F/ gratuit pour ados.

## \*\*\* YOGA \*\*\*

Responsable : Martine Coiffec (40 63 52 10)

**Professeur : Marie-Thérèse Arnaud**  
**mardi 20h30-22h** **Prix 2 trimestres: 540F**

## \*\*\* EQUITATION \*\*\*

Club équestre de la Noue Verrière (route de la Chapelle sur Erdre)

Responsable : Dominique Joujon (40 63 86 23)

Prix pour les adhérents de l'ARBR:  
poney : 500F (adhésion), + 55F/cours  
cheval : 650F (adhésion et licence), + 650F (forfait 10 cours)

\*\*\* ART GLOBAL \*\*\*

Voir l'article du journal

L'accès aux activités est réservée aux adhérents de l'ARBR.  
Le coût de l'adhésion est de 120F par famille.  
Les inscriptions sont possibles en cours d'année, s'adresser aux responsables ou aux membres du Bureau.



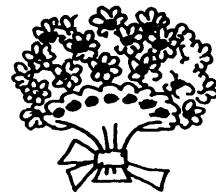
ART FLORAL ART FLORAL ART FLORAL ART FLORAL ART FLORAL



L'art floral a attiré quelques candidates prêtes à embellir leur maison grâce aux cours proposés par Janine. Les personnes n'ayant pas pu participer à la réunion d'informations, peuvent encore s'inscrire auprès de Janine (40.94.72.15.), et venir nous rejoindre le

**Vendredi 17 Décembre 1993 à 14H (ferme poisson)**  
pour le premier cours avec comme matériel :

- Une paire de ciseaux ou sécateur
- Des branchages, feuillages de Noël
- Des fleurs fraîches,
- Des petits sujets de Noël
- 2 bougies,
- Un contenant (ex: une assiette creuse)
- et enfin vos idées de création ....



NB: N'hésitez pas à contacter Janine MARTI au 40.94.72.15 pour tout renseignement.



**PROCHAINE REUNION DU BUREAU**  
**Mardi 4 Janvier 1994**  
**20H30 - FERME POISSON**



Vos articles et annonces sont à remettre à la réunion du Bureau ou à:

- Valérie Lambert 10 impasse du Pigeonnier (Tél. 40 63 86 01)
- Marie-José Galisson 1 rue du Savetier (Tél. 40 94 71 89)

*Prochain journal : Février*



#### BABY - SITTING

Thomas et Claire DUPAS  
Tél: 40.94.71.78

CARINE ET SÉZIC LE MASNE  
Tél: 40.63.12.78



Agnès BURNICHON  
Tél: 40.63.70.38



Anne Laure SCHMIT  
Tél: 40.94.95.32

Anne kristel BRISOU  
Morgan BRISOU  
Tél: 40.63.49.76



# LE TRAMWAY A L'ENTREE DU BOIS-RAGUENET... C'EST POSSIBLE EN L'AN 20.. !

CECI EST SANS AUCUN DOUTE PLUS PRES DE LA REALITE QUE NOTRE PREMIERE INFORMATION LAISSANT ENTENDRE QUE CELA ETAIT POSSIBLE POUR 1994...

UNE LARGE MAJORITE DES FAMILLES HABITANT LE BOIS-RAGUENET AYANT MANIFESTE SON INTERET POUR UNE DESSERTE RAPIDE DU QUARTIER, UNE DELEGATION DE RESIDENTS A ETE RECUE, A SA DEMANDE, PAR DES ELUS DE LA COMMUNE D'ORVAULT, LE 06 NOVEMBRE.

## DE LA PRESENTATION QUI A NOUS ETE FAITE, IL FAUT RETENIR:

- RIEN N'EST ENVISAGE ... DANS LES 10 ANS,
- LE COUT, POUR LES 900 METRES COMPLEMENTAIRES ENTRE LA CONRAIE (TERMINUS PREVU) ET L'ENTREE DU BOIS-RAGUENET SERAIT DE L'ORDRE DE 75 MILLIONS DE FRANCS (SOIT 140 000 FRANCS PAR FAMILLE!!!!)....
- LE DISTRICT, DECISIONNAIRE EN LA MATIERE, SOUHAITANT LIMITER L'AUGMENTATION DE LA PRESSION FISCALE DANS LES ANNEES QUI VIENNENT, NE SERA PAS MOTEUR POUR UN TEL PROJET,
- SI LA LIGNE DEVAIT ETRE PROLONGEE UN JOUR, CE SERAIT JUSQU'A L'ENTREE DU BOURG D'ORVAULT (PRES DU CALVAIRE),
- LE DELAI ADMINISTRATIF, POUR UN TEL PROJET, EST AU MINIMUM DE 4 ANS.

PAS DE QUOI S'ENTHOUSIASMER DONC... UN POINT POSITIF TOUTEFOIS: IL NOUS A ETE INDIQUE QUE LA MISE EN PLACE D'UN SERVICE DE NAVETTES PAR MINIBUS ENTRE LE TERMINAL DU TRAMWAY A LA CONRAIE ET LES VOIES PRINCIPALES DU BOIS RAGUENET ETAIT A L'ETUDE PAR LA SEMITAN (AUX HEURES DE POINTE).

IL NOUS A PAR AILLEURS ETE PRECISE QUE L'INTERVALLE ENTRE 2 RAMES SERAIT DE 10 A 12 MINUTES (6 A 7 AUX HEURES DE POINTE).

## NOUS AVONS DEMANDE - NOUS PENSONS AVOIR ETE ENTENDUS - QUE:

- UN CHIFFRAGE REALISTE DU COUT DES TRAVAUX SOIT EFFECTUE (LE CHIFFRE QUI NOUS A ETE ANNONCE NOUS A SEMBLE OUTRAGEUSEMENT GONFLE),
- LES ELEMENTS DE L'ETUDE "NAVETTE" NOUS SOIT COMMUNIQUES (INVESTISSEMENTS PLUS BUDGET DE FONCTIONNEMENT),
- UN CHEMIN PIETON PARTANT DE LA PARTIE EST DU QUARTIER, PASSANT AU-DESSUS DU RUISSAULT S'ECOULANT DE L'ETANG ET ABOUTISSANT BOULEVARD MENDES FRANCE, APPROXIMATIVEMENT SOUS LE PONT AUTOROUTIER, SOIT AMENAGE (DANS UN PREMIER TEMPS, CE CHEMIN PERMETTRAIT, EN PARTICULIER POUR LES RESIDENTS DESSERVIS PAR L'AVENUE DU BOIS-RAGUENET, UN ACCES BEAUCOUP PLUS RAPIDE AU TERMINUS DE LA CONRAIE),

NOUS AVONS EGALEMENT DEMANDE QUE LES ELUS D'ORVAULT SE FASSENT L'ECHO AUPRES DES DIFFERENTS INTERVENANTS DES SOUHAITS DE SES MANDANTS EN OEUVRANT POUR QUE:

- LES ETUDES SOIENT FAITES DES QUE POSSIBLE (IL Y A PARFOIS DES QUEUES DE BUDGET OU DES PLANS DE RELANCE....ET IL EST BON, A CE MOMENT LA, D'AVOIR UN DOSSIER DEJA "FICELE"),
- LA PRIORITE DE CE PROJET SOIT RECONNUE.

## ET MAINTENANT?

NOUS SAVONS TOUS QUE LA PRIORITE D'UN PROJET EST SOUVENT DIRECTEMENT LIEE...A L'ENERGIE QUE METTENT LES DEMANDEURS A LE DEFENDRE... SI NOUS VOULONS ABOUTIR, IL NOUS FAUDRA METTRE LA PRESSION SUR LES ELUS, FAIRE UN LOBBYING INTENSE AUPRES DE TOUS LES INTERVENANTS.

D'AUTRES RENDEZ-VOUS VONT ETRE PRIS, A DIFFERENTS NIVEAUX. REJOIGNEZ NOUS, DEVENEZ ACTIFS POUR QUE CE PROJET ABOUTISSE...

MR CARRY, 18 RUE DES REMOULEURS  
MR JOUJON, 14 RUE BONNETABLE  
MME GIRARDET, 9 IMPASSE DU PIGEONNIER

SALON DE COIFFURE DU CENTRE COMMERCIAL  
MME BRISOU, 2 RUE DE LA MARGELLE  
MR LE PAROUX, 9 RUE DE LA VIEILLE FORGE

# SAINT JEAN



C'est avec un très grand plaisir que le Comité des Fêtes renoue cette année avec la traditionnelle fête de la Saint-Jean.

Plaisir à l'idée de se retrouver pour travailler sur l'organisation, la construction de cette fête.

Plaisir à l'idée d'imaginer le parc se transformant une fois encore en un vaste théâtre matériel.

Plaisir enfin, mais surtout émotion à l'idée de voir surgir au même moment de toutes parts les habitants du Bois-Raguenet, acteurs réels de cette folle aventure!

Ainsi donc, nous vivrons  
le 18 juin 1994  
à l'heure du Carnaval de Venise

A nous de nous déguiser, de nous grimer et de nous laisser entraîner dans les farandoles menées par Pierrot, Arlequin, Colombine, et tous les personnages de la Comedia del' Arte.

Notre volonté, cette année, est de faire participer le maximum de personnes à la préparation de la fête. Chaque parcelle de talent, de compétence, doit trouver sa place dans l'organisation.

Ainsi est-il possible de faire fonctionner:

- un atelier fabrication de masques,
- un atelier décors (construction de gondoles par exemple),
- un atelier costumes,
- un atelier théâtre d'improvisation.

Chaque atelier serait indépendant et fonctionnerait sous la responsabilité d'une personne.

Y-a-t'il:

- des personnes pouvant faire des recherches sur Venise, le Carnaval, la fabrication des masques, les musiques...
- des spécialistes du son et de l'éclairage.
- des cuisiniers pouvant faire cuire des pâtes pur 300 à 400 personnes.
- des jeunes titulaires ou non du BAFA, prêts à organiser une animation de jeux pour des enfants.

Qui va aider Anne-Isabelle dans la préparation du Gala de Danse qui fait partie intégrante de la fête?

Voici dans l'immédiat le fruit de notre réflexion, sept mois pour organiser une fête grandiose, il n'y a rien de trop.

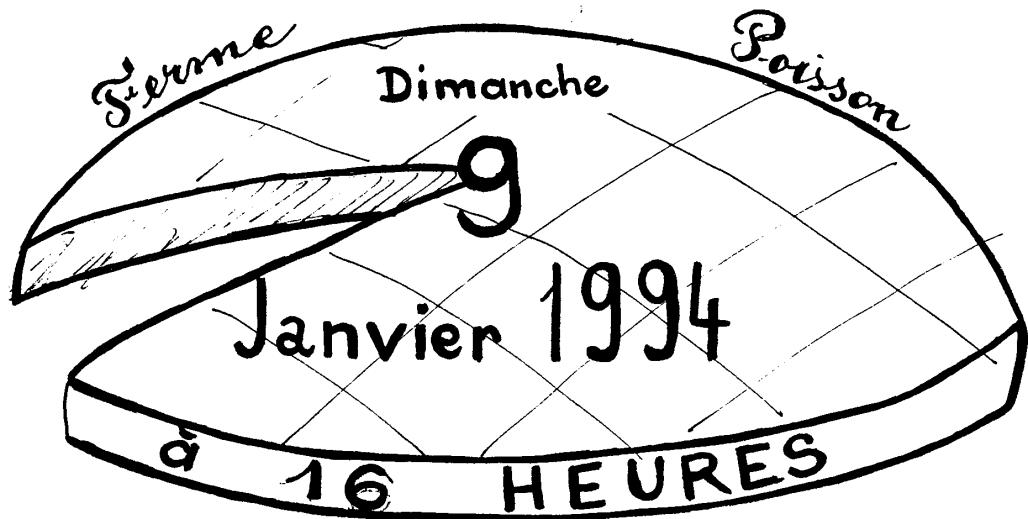
Alors, n'hésitez pas, venez participer dès maintenant.

Merci d'avance.

Le Comité des Fêtes.

Contact: Martine Danet 40-63-66-24

Venez  
partager la galette  
des Rois



Participation 10<sup>F</sup> par personne - 30<sup>F</sup> par Famille

Inscriptions avant le 5 janvier 94

Marie-José	GALISSON	40 94 71 89
Sylviane	GIRARDET	40 94 95 09
Valérie	LAMBERT	40 63 86 01



Recette



1 oeuf  
100g de beurre  
100g de sucre  
225g de farine  
1/2 cuillère à café de cannelle  
1 pincée de gingembre en poudre

1- Travaille en crème le beurre et le sucre  
-2- Ajoute 1'oeuf -3- Mélange la farine -4- Ajoute cannelle et gingembre -5- Mélange

bien jusqu'à obtenir une pâte ferme et homogène -6- Laisse reposer 1 heure ou 2 au réfrigérateur -7- Allume le four 180° (thermostat 6) -8- Etend la pâte au rouleau afin d'obtenir 1/2 cm d'épaisseur et découpe différentes formes : étoiles, cloches, arbres de Noël, bonhommes... -9- Fais un trou au milieu de

chaque biscuit -10- Place-les sur une plaque beurrée et farinée. Laisse-les cuire environ 20mn en surveillant -11- Quand les gâteaux auront refroidi, passe un ruban ou un fil doré dans les trous et accroche ces petits sujets à croquer dans le sapin.





## ★ ★ ★ ★ ★ NOEL A TRAVERS LE MONDE ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

Les traditions de Noël changent beaucoup d'un pays à l'autre.

En Scandinavie un gnome dépose les présents sous l'arbre où les enfants de la maison lui laissent en retour une assiette de bouillie de flocons d'avoine.

En Russie, Grand'Père Frost (gelée), apporte les présents.

En Pologne, les cadeaux sont déposés par une étoile, en Hongrie par des anges.

En Allemagne, un messager est envoyé par Jésus nouveau-né. A l'origine, c'était une fille vêtue de blanc avec des ailes d'or et un voile. Au cours des années, elle s'est petit à petit transformée jusqu'à ressembler aujourd'hui au Père Noël traditionnel.

En Hollande, le jour des cadeaux a lieu le 6 décembre, jour de la St Nicolas, le saint arrive d'Espagne sur un bateau, tradition datant de l'occupation espagnole, au 16ème siècle. Il est accompagné de Pierre le Noir qui note dans un livre le nom des enfants qui ont, ou n'ont pas été sages. Ils vont de maison en maison sur un cheval blanc.

En Amérique, l'influence hollandaise est très forte et le père Noël y est le plus souvent appelé Santa Klaus (St Nicolas).

En Espagne et en Italie, les enfants doivent attendre le 6 janvier pour recevoir leurs cadeaux. Les enfants déposent leurs chaussures qui recevront les présents apportés par les rois mages, et laissent à l'extérieur de la paille pour les chameaux. En Italie, une vieille femme, Befana, vole à califourchon sur un balai, et descend dans les cheminées.

En Syrie, le "chameau de Jésus" se charge de la distribution.

Le climat influence aussi les traditions: en Australie et en Californie, le Père Noël fait du surf, au Sri Lanka, il traverse la baie en catamaran.



Quel message se cache sous la décoration mystérieuse

A=○; B=○; D=○; E=○; H=○; I=○; L=★; N=○; O=★  
P=△; Q=○; R=○; S=△; T=○; U=○; V=○; X=○; Y=○

A horizontal row of nine Christmas ornaments. From left to right: a black and white globe, a five-pointed star, a small tree, a wrapped gift with a bow, a pine cone, a small tree, a wrapped gift with a bow, a pine cone, a wrapped gift with a bow, and a small tree.

# "LIRE LA VILLE"

## NANTES du XVI<sup>e</sup> siècle à nos JOURS

### en EXPOSITION à l'Ecole Primaire

#### du Bois Raguinet

jours et heures des permanences assurées par les Fédérations de parents d'élèves du Bois Raguinet :

##### 1er thème :

moyen-âge - 18<sup>e</sup> et 19<sup>e</sup> s  
importance de l'eau et du rail dans la ville -

mardi 30/11 et jeudi 2/12 de 16h30 à 18h00  
samedi 4/12 de 10h30 à 12h30  
mardi 7/12 de 16h30 à 18h00

##### 2ème thème :

les comblements - Nantes pendant la guerre - évolution du port et d'un quartier périphérique  
jeudi 9/12 de 16h30 à 18h00  
mardi 14/12 de 16h30 à 18h00  
samedi 18/12 de 10h30 à 12h30



entrée : salle polyvalente 18 avenue du Couchant

# ORVAULT VILLE PROPRE

Nous produisons 350 kg de déchets  
par an et par personne

"Trier ses déchets, c'est lutter contre le gaspillage et préserver l'environnement"

## RANGEONS UTILE : AYONS LE RÉFLEXE DÉCHETTERIE

La déchetterie du Croisy est ouverte  
tous les jours de 10 heures à 18 heures  
(sauf les jours fériés).

### Pour le papier et le carton (exclusivement).

- une benne en permanence à la déchetterie.
- des collectes périodiques dans les quartiers.



PAPIER / CARTON

### Calendrier 94 pour le Bois-Raguenet

une benne verte à l'entrée du Bois-Raguenet côté CD 42  
du 8 au 9 janvier  
du 9 au 10 avril  
du 9 au 10 juillet  
du 8 au 9 octobre.



### Pour le verre

37 conteneurs fixes répartis sur l'ensemble de la commune. VERRE

### Pour le Bois-Raguenet :

- Avenue du Bois-Raguenet (près de l'étang)
- Avenue du Bois-Raguenet (près du giratoire Route de Rennes)
- Avenue du Couchant (parking Centre Commercial)

### Pour les ferrailles et déchets encombrants

Collecte une fois par trimestre, sur le circuit habituel de ramassage  
des ordures ménagères.



FERRAILLE

ENCOMBRANTS

A la déchetterie en permanence: bouteilles en PVC (eau minérale)

gravats  
tailles végétales  
huiles  
textiles  
batteries  
médicaments  
Piles



MEDICAMENTS

Toutes les dates de collectes périodiques sont annoncées dans "Le Cens".

Pour tout renseignement, s'adresser en Mairie au 40-63-28-66.



TEXTILES



GRAVATS



HUILES



BATTERIES



PILES



TAILLES



BOUTEILLES  
PVC

# "LIRE LA VILLE"

## NANTES du XVI<sup>e</sup> siècle à nos JOURS

### en EXPOSITION à l'Ecole Primaire

du **Bois Raguinet**

jours et heures des permanences assurées par les Fédérations de parents d'élèves du Bois Raguinet :

1er thème :

moyen-âge - 18<sup>e</sup> et 19<sup>e</sup> s -  
importance de l'eau et du  
rail dans la ville -

mardi 30/11 et jeudi 2/12 de 16h30 à 18h00  
samedi 4/12 de 10h30 à 12h30  
mardi 7/12 de 16h30 à 18h00

2ème thème :

les compléments - Nantes  
pendant la guerre - évolution  
du port et d'un quartier périphérique  
jeudi 9/12 de 16h30 à 18h00  
mardi 14/12 de 16h30 à 18h00  
samedi 18/12 de 10h30 à 12h30



entrée : salle polyvalente 18 avenue du Couchant

# ORVAULT VILLE PROPRE

Nous produisons 350 kg de déchets  
par an et par personne

"Trier ses déchets, c'est lutter contre le gaspillage et préserver l'environnement"

## RANGEONS UTILE : AYONS LE RÉFLEXE DÉCHETTERIE

La déchetterie du Croisy est ouverte  
tous les jours de 10 heures à 18 heures  
(sauf les jours fériés).

### Pour le papier et le carton (exclusivement).

- une benne en permanence à la déchetterie.
- des collectes périodiques dans les quartiers.



PAPIER / CARTON

### Calendrier 94 pour le Bois-Raguenet

une benne verte à l'entrée du Bois-Raguenet côté CD 42

du 8 au 9 janvier

du 9 au 10 avril

du 9 au 10 juillet

du 8 au 9 octobre.



### Pour le verre

37 conteneurs fixes répartis sur l'ensemble de la commune.

VERRE

### Pour le Bois-Raguenet :

- Avenue du Bois-Raguenet (près de l'étang)
- Avenue du Bois-Raguenet (près du giratoire Route de Rennes)
- Avenue du Couchant (parking Centre Commercial)

### Pour les ferrailles et déchets encombrants

Collecte une fois par trimestre, sur le circuit habituel de ramassage des ordures ménagères.

### Calendrier 94 pour le Bois-Raguenet

jeudi 20 janvier

jeudi 21 avril

jeudi 21 juillet

jeudi 20 octobre.



FERRAILLE



ENCOMBRANTS

A la déchetterie en permanence: bouteilles en PVC (eau minérale)

gravats

tailles végétales

huiles

textiles

batteries

médicaments

Piles



MEDICAMENTS

Toutes les dates de collectes périodiques sont annoncées dans "Le Cens".

Pour tout renseignement, s'adresser en Mairie au 40-63-28-66.



TEXTILES



GRAVATS



HUILES



BATTERIES



PILES



TAILLES



BOUTEILLES  
PVC